

MR

**Maricel Romero**

SWORN ENG-ESL TRANSLATOR AND SUBTITLER  
1539-02

## BACKGROUND

Since 2015, working on English-Spanish (Latam and Spain) translation projects.

## STRENGTHS

I am responsible, enthusiastic and curious, always willing to learn new skills that help me face greater challenges. I love reading and I am passionate about translating.

## EXPERIENCE

PRIVATE CLIENTS PROTECTED BY NDA

HUMAN RIGHTS - HEALTHCARE - EDUCATION - SOCIAL SCIENCES - LEGAL - HEARINGS - LIFE SCIENCES - CONSENT INFORMED FORMS - CLINICAL TRIALS - MARKETING - E-COMMERCE, HUMAN RESOURCES - SOFTWARE TECHNICAL - USER INTERFACE - AUTOMOTIVE

## EDUCATION

**TEKAMOLO (MEXICO) - DIPLOMA IN LEGAL TRANSLATION**

**PABLO MUGÜERZA (SPAIN) - MEDICAL TRANSLATION**

**PONTS TRANSLATIONS - LITERARY TRANSLATION**

**UTN (ARGENTINA) - AUDIOVISUAL TRANSLATION AND SUBTITLING**

**CULTURAL INGLESA DE BUENOS AIRES (ARGENTINA) -**

**TECHNICAL-SCIENTIFIC AND LITERARY TRANSLATOR**

**UNIVERSIDAD DE BELGRANO (ARGENTINA) - TRANSLATION INTO ENGLISH FOR SPECIFIC FIELDS**

## SKILLS AND TOOLS

Translation, editing, MTPE, subtitling.

SDL Trados, MemoQ (desk), Wordfast, Smartling, XTM, Xliff Editor, LTB, Memsouce (desk), Smartcat, Xbench, Aegisub, Subtitle Edit, Format Factory



MARICELROMEROTRANSLATOR@GMAIL.COM



54-9-341-3340247



LINKEDIN.COM/IN/MARICEL-ROMERO